



Esptea./ Expte. :2024PRES0001

## KONTU-HARTZAILETZA

**Gaia:** 2025ko EKITALDIARI DAGOKION AURREKONTUAREN ONESPENEAN AURREKONTUAREN EGONKORTASUN, GASTU ARAU ETA FINANTZA IRAUNKORTASUNAREN HELBURUAK BETE DIREN EBALUATZEA

Nik, David Garcia Castro jaunak, Hondarribiko Udaleko Kontu-hartzaileak, kontuan izanda azaroaren 2ko 1463/2007 Errege Dekretuak (Aurrekontu Egonkortasunaren Legearen araudia Toki Erakundeei aplikatzerakoan onartzeari buruzkoak) duen 16. artikuluan, apirilaren 27ko 2/2012 Legean (Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoan) eta otsailaren 8ko 1/2013 Foru Arauan (Gipuzkoako Toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorrean finantza tutoretzaren eskumena garatzeari buruzkoan) ezarritakoa, jarraian doan **NAHITAEZKOA DEN ETA PLANIFIKAGARRIA EZ DEN LEGEZKOTASUNAREN FINANTZA KONTROL IRAUNKORRAREN TXOSTENA** egiten dut:

### 1. APLIKAGARRIA DEN LEGERIA:

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki erakundeen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorrean finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- 13/2014 Foru Araua, azaroaren 17koa, Toki Administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasun neurriak Gipuzkoako Lurralde Historikoan aplikatzeko foru berezitasunari buruzkoa
- 1463/2007 Errege Dekretua, azaroaren 2koa, Toki Erakundeetan aplikagarria den aurrekontu egonkortasunari buruzko

## INTERVENCIÓN

**Asunto:** EVALUACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DEL OBJETIVO DE ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA, REGLA DE GASTO Y SOSTENIBILIDAD FINANCIERA EN LA APROBACIÓN DEL PRESUPUESTO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2025.

Yo, David García Castro, Interventor del Ayuntamiento de Hondarribia, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 16 del Real Decreto 1463/2007, de 2 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de la Ley de Estabilidad Presupuestaria en su aplicación a las Entidades Locales, así como lo dispuesto en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera y en la Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa, emito el siguiente **INFORME DE CONTROL FINANCIERO PERMANENTE DE LEGALIDAD OBLIGATORIO Y NO PLANIFICABLE**.

### 1. LEGISLACIÓN APLICABLE:

- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Norma Foral 13/2014, de 17 de noviembre, sobre la singularidad foral en la aplicación de las medidas de racionalización y sostenibilidad local de la Administración Local en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Real Decreto 1463/2007, de 2 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de desarrollo de la Ley 18/2001 de estabilidad



18/2001 Legea garatzeko araudia onartzen duena.

- HAP/2015/2012 Ministerio Agindua, urriaren 1ekoa, AEFILO (MA)n aurreikusitako informazioa emateko betebeharrak garatzeari buruzkoa, azaroaren 7ko HAP2082/2014 Aginduz aldatua.
- Europar Batasunaren 2223/96 zenbakiko Araudia, Nazioko eta Eskualdeetako Kontuen Europako Sistemari buruzkoa.

## 2. OINARRI JURIDIKOAK:

Apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoa – Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa (aurrerantzean AEFELO)- onartzearekin batera, arau esparru bat ireki da Toki Erakundeentzat Aurrekontu Egonkortasuna betetzeari dagokionez, finkatu egiten duena aurreko araudia defizit publikoari eta aipatutako helburua betetzeari dagokionez.

Lege horretan eta 1/2013 Foru Arauan ezarritakoaren arabera egonkortasun eta iraunkortasun printzipioak betetzeko hiru arau fiskal bete behar dira: egiturazko oreka edo suberabita, zorraren ratio muga eta gastu araua; jarraian aztertzen ditugu horiek.

## I. ERAKUNDEEN ZERRENDA

Magnitude horien kalkulua eta ebaluazioa egiteko, 1/2013 Foru Arauaren 1.2. artikuluan, Udaleko erakunde multzoa osatzen duten erakundeak bi sektoretan bereizi behar direla zehazten da: a) “Administrazio Publikoa” sektorea eta b) “Sozietate ez-finantzarioak” sektorea. Ogasun Ministerioak sailkatzen ditu sektore bateko zein besteko erakundeak Estatuko Administrazioaren Kontuhartzaitza Nagusia (IGAE) dela medio. .

Hondarribiko Udalaren kasuan, erakundeak sektore honetan sailkatzen dira:

“ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK” SEKTOREA.  
Honako hauek dira 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a)

presupuestaria, en su aplicación a las Entidades Locales.

□ Orden Ministerial HAP/2015/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la LOEPSF (OM), modificada por la Orden HAP/2082/2014, de 7 de noviembre.

□ Reglamento de la Unión Europea nº 2223/96 relativo al Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales.

## 2. FUNDAMENTOS JURÍDICOS:

Con la aprobación de la Ley Orgánica 2/2012 de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera (en adelante, “LOEPSF”) se abre un marco normativo para las Entidades Locales en relación con el cumplimiento del objetivo de Estabilidad Presupuestaria, y que viene a afianzar la normativa anterior en relación con el déficit público y el cumplimiento del citado objetivo.

De acuerdo con lo dispuesto en la citada ley y en la Norma Foral 1/2013 los principios de estabilidad y sostenibilidad vienen apoyados por el cumplimiento de tres reglas fiscales: el equilibrio o superávit estructural, el límite de la ratio de deuda y la regla del gasto, que analizamos a continuación.

## I. RELACIÓN DE ENTIDADES

Para el cálculo y la evaluación de estas magnitudes, el artículo 1.2.de la Norma Foral 1/2013 obliga a hacer una diferenciación dentro de las distintas entidades que componen el conjunto institucional del Ayuntamiento, en dos sectores: a) sector “Administración Pública” y b) sector “Sociedades no financieras”. La clasificación en uno u otro sector es realizada por el Ministerio de Hacienda a través de la IGAE.

En el caso del Ayuntamiento de Hondarribia, las distintas entidades se encuadran en el siguiente sector:

SECTOR “ADMINISTRACIONES PÚBLICAS”. Este primer sector al que alude el artículo



artikuluaren aditzera ematen diren sektore honetako erakundeak:

- Tokiko erakundea bera: Hondarribiko Udala
- Arma Plaza Fundazioa: 2019ko maiatzaren 1ean IGAE erakundeak berak Administrazio Publikoen Sektorean kokatu zuen Fundazioa.
- Dagoeneko ez da sartu Hondarribia Lantzen SAREN aurrekontua, likidazio-fasean dagoelako eta jarduera amaitu duelako.

## II. AURREKONTU EGONKORTASUNAREN HELBURUAK BETETZEA

1/2013 FAREN 2.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-jasangarritasunaren esparruan egin, onartu eta gauzatuko dira aurrekontuak, Europako araudiarekin bat etorritik.

Tokiko Kontu-hartzaitzak aurkeztu behar du egonkortasun helburua betetzeari buruzko txostena Udalbatzan, 1463/2007 Errege Dekretuaren 16. artikuluan adierazten denaren arabera. Txosten hori independentea izango da, eta 21/2003 Foru Arauan – abenduaren 19koan, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoan- aurreikusitako gainerakoei erantsiko zaie, Aurrekontu orokorra onartzean, aldatzean eta likidatzean. Aipatutako txosten horretan zehaztuko dira Estatuko Kontabilitateko 1 - 7 kapituluaren artean biltzen diren aurrekontuko gastu eta sarreraren egoerari buruzko datuetan oinarrituta egindako kalkulak eta doikuntzak, Nazioetako eta Eskualdeetako Kontuen Europako Sistemaren arabera.

Aurrekontu egonkortasuna ondorioztatzen da Diru-sarreraren Aurrekontuko 1-7 kapituluaren eta gastuen Aurrekontuko 1-7 kapituluaren aurreikusitako zenbatekoen arteko aldetik. Era berean, aurrekontu egonkortasuna kalkulatu behar da lehenik “Administrazio Publikoak” sektorea osatzen duten Erakunde bakoitzerako banaka kalkulatu, eta gero datuak erantsiko dira modu kontsolidatuan

1.2.a) de la Norma Foral 1/2013, integra las siguientes entidades:

- La entidad local propiamente dicha: Ayuntamiento de Hondarribia.
- Fundación Arma Plaza: Fundación sectorizada por la IGAE, dentro del sector AAPP, con fecha 1 de mayo de 2018.
  - Ya no se incluye el presupuesto de Hondarribia Lantzen, S.A., porque está en fase de liquidación y ha cesado su actividad.

## II. CUMPLIMIENTO DEL OBJETIVO DE ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA

De conformidad con lo previsto en el artículo 2.1. de la NF 1/2013, la elaboración, aprobación y ejecución de los Presupuestos se realizará en un marco de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera, coherente con la normativa europea.

Corresponde a la Intervención Local, según el artículo 16 del Real Decreto 1463/2007, elevar al Pleno un informe sobre el cumplimiento del objetivo de estabilidad. Dicho informe se emitirá con carácter independiente y se incorporará a los restantes previstos en la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, a la aprobación del Presupuesto general, a sus modificaciones y a su liquidación. El mencionado Informe detallará los cálculos efectuados y los ajustes practicados, sobre la base de los datos de los capítulos 1 a 7 de los estados de gastos e ingresos presupuestarios, en términos de Contabilidad Nacional, según el Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales.

La estabilidad presupuestaria se deduce de la diferencia entre los importes presupuestados en los capítulos 1 a 7 del Presupuesto de Ingresos y los capítulos 1 a 7 del Presupuesto de gastos. Asimismo, el cálculo de la estabilidad presupuestaria debe hacerse, primero individualmente para cada Entidad que compone el sector “Administraciones Públicas”, y posteriormente se agregan los datos para



kalkulatzeko. Azken emaitza aurrekontu egonkortasuna betetzen den ala ez zehazteko garrantzitsua izango da.

Horren arabera, Aurrekontu Egonkortasunaren kalkuluak hauek dira:

calcularla de forma consolidada. El resultado global será el relevante para determinar si se cumple o no el objetivo de estabilidad presupuestaria.

Conforme a ello, los cálculos de Estabilidad Presupuestaria son los siguientes:

2025ko Aurrekontua / Presupuesto 2025

AURREKONTU BATERATUA / PRESUPUESTO CONSOLIDADO

GASTUAK GASTOS				
KAPITULUA		Udala	Arma Plaza	Guztira
CAPITULO		Ayto.	Fundazioa	Total
1	PERTSONAL GASTUAK / PERTSONAL GASTUAK	9.414.680,44		9.414.680,44
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	13.539.812,09	400.000,00	13.939.812,09
3	FINANTZA GASTUAK / GASTOS FINANC.	14.000,00		14.000,00
4	TRANSF. ARRUNTAK/ TRANSF. CORRIENTES Arma Plaza Fundazioari Transferentzia.	4.596.240,42		4.596.240,42 - 350.000,00
5	KREDITU GLOBALA / CREDITO GLOBAL	80.000,00		80.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK /INVERSIONES REALES	5.886.483,18		5.886.483,18
7	KAPITAL TRANSF./ TRANSF DE CAPITAL	711.317,66		711.317,66
8	FINANTZA AKTIBOAK / ACTIVOS FINANCIEROS	20.000,00		20.000,00
9	FINANTZA PASIBOAK/PASIVOS FINANCIEROS	-		-
GUZTIRA		34.262.533,79	400.000,00	34.312.533,79
TOTAL				

SARRERAK INGRESOS				
KAPITULUA		Udala	Arma Plaza	Guztira
CAPITULO		Ayto.	Fundazioa	Total
1	ZUZENEKO ZERGAK / IMPUESTOS DIRECTOS	7.933.750,00		7.933.750,00
2	ZEHARKAKO ZERGAK/IMPUESTOS INDIRECTOS	300.000,00		300.000,00
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	3.846.979,85	29.000,00	3.875.979,85
4	TRANSF.ARRUNTAK/TRANSF. CORRIENTES Arma Plaza Fundazioari Transferentzia.	15.865.080,99	371.000,00	16.236.080,99 - 350.000,00
5	ONDARE SARRERAK/INGRESOS PATRIMONIALES	1.786.500,00		1.786.500,00
6	INBERTSIO ERREALAK / INVERSIONES REALES	4.503.222,95		4.503.222,95
7	KAPITAL TRANSF./TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	7.000,00		7.000,00
8	FINANTZA AKTIBOAK/ACTIVOS FINANCIEROS	20.000,00		20.000,00
9	FINANTZA PASIBOAK / PASIVOS FINANCIEROS	-		-
GUZTIRA		34.262.533,79	400.000,00	34.312.533,79
TOTAL				



Hondarribiko Udalaren aurrekontu bateratua defizit 0 aurkezten du, Kontuen Europako Sistemaren (SEC) terminoetan. Ondorio horietarako, gerora doitzea eskatzen duten eragiketa esanguratsurik aurreikusten ez denez, kalkulu hori, aurreko taulan ikus daitekeen bezala, 1-7 kapituluetakoko diru-sarreraren aurreikuspenen eta 1-7 kapituluetakoko gastuen aurreikuspenen arteko diferentzia gisa egin da, eta hori guztia termino finkatuetan.

Beraz, 2025erako aurrekontuak aurrekontu-egonkortasunaren helburua betetzen du.

### III. GASTU ARAUA

1/2013 Foru Arauaren 4. Artikuluan ezarritakoaren arabera *“Gipuzkoako toki entitate bakoitzerako gastu konputagarriaren bariazioa Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoan adostutakora doitu da urte bakoitzerako”*.

Horri dagokionez, errepikatutzat jotzen dugu aurreko atalean adierazitakoa, arau fiskalak eten eta 2025ko ekitaldirako berraktibatzeari buruzkoa. Txosten hau egin den egunean, ez da onartu Barne Produktu Gordinaren hazkunde-erreferentziako tasa 2025ko ekitaldirako, eta, beraz, ezin da magnitude hori kalkulatu 2025ko ekitaldirako aurrekontua onartzean.

Hala ere, urriaren 1eko HAP/2015/2012 aginduak, Aurrekontu Egonkortasun eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako informazioa emateko betebeharrak garatzen dituenak, HAP/2082/2014 Aginduak aldatua denak, Aurrekontua onartzean gastu-araua ebaluatzeari buruzko kontu-hartzaitzaren txostena egiteko betebeharra ezabatzen du. . Hala, aurrekontua onartzean, aurrekontu-egonkortasunaren helburua eta zorraren muga bete diren soilik ebaluatu beharko da (HAP/2105/2012 Aginduaren 15.3c) artikulua); horrela, gastuaren arauaren azterketa aurrekontuaren likidaziora atzeratzen da.

El presupuesto del Ayuntamiento de Hondarribia en términos consolidados presenta déficit 0, en términos del Sistema Europeo de Cuentas (SEC). A estos efectos, dado que no se prevén operaciones significativas que exijan un ajuste posterior, dicho cálculo se ha efectuado, tal como se observa en el cuadro anterior, como diferencia entre las previsiones de ingresos de los capítulos 1 a 7, y las previsiones de gastos de los capítulos 1 a 7, y todo ello en términos consolidados.

Por lo tanto, el presupuesto para 2025 cumple con el objetivo de estabilidad presupuestaria.

### III. REGLA DEL GASTO

Conforme a lo dispuesto en el art. 4 de la Norma Foral 1/2013, *“la variación del gasto computable para cada entidad local de Gipuzkoa se ajustará, para cada año, a lo acordado en el seno de la Comisión Mixta del Concierto Económico”*.

A este respecto, damos por reproducido lo expuesto en el apartado anterior relativo al escenario de suspensión y reactivación de las reglas fiscales para el ejercicio 2025. A la fecha de emisión del presente informe no se ha aprobado la tasa de referencia de crecimiento del PIB para el ejercicio 2025, lo que hace que no sea posible el cálculo de esta magnitud a la aprobación del Presupuesto para el ejercicio 2025.

Aun así, la Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, modificada por la Orden HAP/2082/2014 elimina la obligación de emisión de Informe de Intervención relativo a la evaluación de la regla de gasto con la aprobación del Presupuesto. Así, en la aprobación del presupuesto únicamente se deberá evaluar el cumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria y del límite de la deuda (artículo 15.3c) Orden HAP/2105/2012), de modo que se difiere el análisis de la Regla del Gasto a la liquidación del presupuesto.



Plan ekonomiko-finantzario bat onartzeko betebeharra zehazteko, gastu-araua bete dela 2025ko aurrekontuaren likidazioan egiaztatuko da, 2025ko ekitaldirako onartzen den Barne Produktu Gordinaren erreferentzia-tasa kontuan hartuta, hala badagokio.

#### IV. ZORRAREN MUGA BETETZEA

Aurreko magnitudeekin gertatzen den bezala, ez dakigu zein den 2025ko ekitaldirako zor publikoaren helburua. Hala ere, egiaztatu da Hondarribiko Udalak ez duela hitzartuta epe luzerako mailegu-eragiketarik, eta 2025ko ekitaldirako aurrekontuan ez dago aurreikusita inolako mailegurik hitzartzea.

#### ONDORIOA:

2025. ekitaldirako Hondarribiko Udaleko Aurrekontuaren Exekuzio Araua.

- 0 euroko defizita du.
- Ez du epe luzerako zorpetzerik aurreikusten.

#### Elektronikoki sinatutako dokumentua

A efectos de determinar la obligación de aprobar un plan económico-financiero, el cumplimiento de la regla de gasto se constatará en la liquidación del presupuesto del año 2025 atendiendo a la tasa de referencia del PIB que para el ejercicio 2025, en su caso, se apruebe.

#### IV. CUMPLIMIENTO DEL LÍMITE DE LA DEUDA

Al igual que sucede con las magnitudes anteriores, se desconoce también el objetivo de deuda pública para el ejercicio 2025. No obstante, se comprueba que el Ayuntamiento de Hondarribia no tiene concertadas operaciones de préstamo a largo plazo, no previéndose la concertación de préstamo alguno en el Presupuesto para el ejercicio 2025.

#### CONCLUSIÓN:

El proyecto del Presupuesto del Ayuntamiento de Hondarribia para el ejercicio 2025:

- Presenta un déficit de 0 euros.
- No prevé endeudamiento alguno a largo plazo.

#### Documento firmado electrónicamente

